


Terbit online pada laman web jurnal : <http://e-journal.sastra-unes.com/index.php/JILP>

 Fakultas Sastra Universitas Ekasakti	JURNAL JILP (JURNAL ILMIAH LANGUE AND PAROLE) VOLUME 3 NOMOR 1	
	ISSN : 2581-0804 (Media Cetak)	E-ISSN : 2581-1819 (Media Online)
Received: 02-12-2019	Revised: 29-12-2019	Available online:31-12-2019

AN ANALYSIS OF IDIOM USING IN “THE RISING OF THE SHIELD HERO”

Rafli, Rafli Candra

Fakultas Sastra Universitas Ekasakti
raflisdrs@gmail.com, rflieyondaime@gmail.com

*Corresponding Author: Rafli Candra

Fakultas Sastra Universitas Ekasakti
rflieyondaime@gmail.com

Abstract

This study aims to find out the use, contextual meaning, and types of idioms in a film titled "The Rising of the Shield Hero". An idiom is an expression that contains words, phrases or clauses that often use figurative language that is often used in communication. The meaning of an idiom is very different from the literal meaning, the idiom itself does not describe one of the words that form it. The researcher used the theory of idiom types based on Boatner and Gates and contextual meaning based on Parera. The purpose of this research; identify what types of idioms in the film, and analyze the contextual meaning in the film. This research is qualitative method, the data has been taken from the film script and analyzed. The result is indicate that idioms can be found in each forms with idiom identified in the film: there are 72 idioms in 4 forms, 52 lexemic idioms, 16 phraseological idioms, 1 frozen idiom, 3 proverbs. The most idiom are lexemic and it is hard to find frozen idioms. Finally, all of these idioms have related meanings based on the contextual meaning in the film.

Keywords: Types of Idiom, Idiom, And Contextual Meaning.

© 2019Jurnal JILP

I INTRODUCTION

English as a language is an important means of written and oral communication for human which extends information and aim. Aitchison (2008: 21) stated “Language is patterned system of arbitrary sound signals, characterized by structure dependence, creativity, displacement, duality, and cultural transmission”. Language is often expressed in words or sentences in which it is used while communicating. Djajasudarma (1999: 62) stated that the development of language is in line with the development of its speakers as language users. The large number of speakers makes

language development diverse and ever-expanding. According to Fromkin (1997: 3), knowing language is the same as knowing simple words, combination of words, and their meanings.

One of the ways people express their language is by idiom using. Keraf (2001:109), idiom are structural patterns that deviate from the general rules of language, usually in the form of phrases, while the meaning cannot be explained logically or grammatically, by relying on the meaning of the words that form it. Meanwhile, According to Spears (2007: 12) said that idioms

can be understood as a collection of words or phrases, which when translated will have a different word from the meaning of the word itself. That is why an idiom is different from the use of other languages because if interpreted it will be different. This study aims to: 1. To identify the types of idiom in “The Rising of The Shield Hero” film. 2. To analyze the contextual meanings that found in “The Rising of The

Shield Hero” film. In this case the researcher uses the following theories; semantic theory based on leech (1974) which explains the types of meanings, the theory of idiom types based on Boatner & Gates (1975) explains the various forms of idioms, and the contextual meaning theory based on Parera (2004) which explains how the meaning can be interpreted.

II RESEARCH METHOD

In this research, the researcher uses a qualitative research. The methods are seeking, collecting, classifying, analyzing the data, and drawing conclusion. By using a description method, the researcher is going to explain the use of idiom using in the film script, contextual meaning of idioms, and those idioms by applying the theory of types of idiom, idiom, and contextual meaning. In the process of writing a research paper, the writer chooses idiom as the object. The data that will be analyzed in this research are idioms that can be found in the dialogues between characters in “The Rising of The Shield Hero” film script. The data that are analyzed in this research paper are idioms taken from the dialogues between the characters in the movie script, the writer takes “The Rising of The

Shield Hero” film script as the data source. The method of data collection that is used by the writer is the documentation method. To analyze the data, the procedures used in this study as follows: 1. Explaining the types of idiom classifications of the idioms in “The Rising of The Shield Hero” film script based on the concept from Boatner & Gates (1975). 2. Explaining the contextual meaning of the idioms in “The Rising of The Shield Hero” film script by referring to the grammatical rules, by employing the theory of meaning and idiom by Parera (2004), and 3. Drawing conclusion based on the analysis of idioms in “The Rising of The Shield Hero” film script.

III RESULTS AND DISCUSSION

1. Result

In this section, the writer has analyzed the two objectives by applying the related theories based on the writer’s library research. Firstly, in analyzing the types of idiom, it supports the theory of semantics by Leech (1974) and Boatner & Gates (1975). Then, in analyzing the contextual meaning, by Parera (2004).

Data Identification and Analysis

In this identification the researcher discovered idioms used in the dialogue delivered between characters and the all of idioms from identification made are 72 idioms, that is:

1. ‘When my spending money **ran out** I went to the library to browse through light novels’ (00:01:42) 1st episode.

‘become use up or exhausted’

2. ‘I’m gonna make sure you develop a keen high if you **catch my drift**’ (00:00:50) 2nd episode.

‘To understand the general meaning of some situation of piece of information.’

3. ‘The only place that **comes to mind** would be a small village’ (00:13:51) 2nd episode.

‘(For a thought or idea) to enter one’s consciousness or be remembered’

4. ‘This wave was **piece of cake**’ (00:19:12) 3rd episode.

‘Something easy to do’

5. ‘I’m **counting on** you’ (00:00:43) 5th episode.

‘to rely or depend on someone or something’

Types of Idiom Classification

In this section the author will classify idiom forms according to Boatner and Gates in A

Dictionary of American Idioms (148: 1975). Which are divided into four part:

1. Lexemic Idiom
2. Phraseological Idiom
3. Frozen Idioms
4. Proverbs

1. Lexemic idioms

Lexical idioms are idioms related to the word class (part of speech). The phrase is an idiom that denotes a certain class of grammatical and has the following types:

- a) Verbal idioms
- b) Noun idioms (noun)
- c) Adjective (idiomatic) idioms
- d) Idioms that are adverbial (adverb)

a) Verbal idiom

Verbal idioms are idioms that contain verb meanings in sentences. In “The Rising of The Shield Hero” film there are several verbal idioms, such as:

cut it

(To handle, endure, or tolerate something)

I am a loner, you are right I dont need them, whoever cannot *cut it*, gets left in the dust”

(00:15:29) first episode.

The structure is phrasal verb because Because it consist verb and preposition. The contextual meaning is To handle based on Ren said cut it, he can handle the situation without his team because he is a loner and want fight by his self.

b) Nominal Idioms

Noun idioms are idioms that contain noun meanings and usually appear as noun phrases in the form of idiomatic meanings. In “The Rising of The Shield Hero” film there are several idioms that are nouns,

e.g.: Tub of lard

(a fat person)

“You did not tell us your philolial was really this massive *tub of lard* I see”

(00:17:45) fifth episode.

The structure is noun because Because it consist noun. The contextual meaning is fat and based on Princess Malty said tub of lard to explain she feel cheated Naofumi because his pet suddenly enlarged.

c) Adjective Idioms

Adjective idioms are idioms that contain adjective meanings. In “The Rising of The Shield

Hero” There are several idioms which are adjective, such as:

Brand-new
(entirely new)

“There we go now has one *brand-new* slave”
(00:04:51) fifth episode.

The structure is adjective Because it consist adjective. The contextual meaning is entirely new and based on The Monster Seller said brand-new because he gave a new seal because the previous seal was released.

d) Adverbial idioms

Adverbial idioms are idioms that contain adverbs. In the film “The Rising of The Shield Hero” there are several idioms that contain adverbs, like:

so long

(See you later; goodbye)

“Untill next time, *So long*”

(00:17:19) first episode.

The structure is adverbial Because it consist adverb. The contextual meaning is goodbye and based on Ren said so long to Naofumi because they start to separated to begin the journey to protect the kingdom.

2. Phraseological idioms

Phraseological idioms (better known as turn on phrases). This idiom form is connected to the grammatical word class indirectly into a paraphrase requirement and often consists of one clause. This form of idiom also uses words or phrases in writing or utterances used by certain people or groups. The difference between this idiom and other idioms is in the number of words more than other idioms.

such as:

There we go

(an action succesfully)

There we go, now has one brand-new slave”

(00:04:49) fifth episode.

The structure is phraseological Because it consist of phrases. The contextual meaning is performance an action succesfully and based on Monster seller said There we go because

expressed for the completing put the seal on Raptalia.

3. Frozen Idioms

Frozen idiom is a limited number of idioms that can be spoken or written in various ways without change the meaning of the idiom. In the film "The Rising of The Shield Hero" such as:

Piece of cake

(something easily achieved)

." This wave was a piece of cake, the next one will probably easy too"

(00:19:12) third episodes.

This stucture is frozen idiom Because can be passive. The contextual meaning is something easily achieved and based on Ren said piece of cake because he defeated the monsters easily in the first wave and expressed his victory.

4. Proverbs

Proverbs are fragments of sentences that have frozen in form, meaning, and function. The proverbs in "The Rising of The Shield Hero" film are:

Comes to mind

(for a thought or idea)

(00:15:31) second episode

"Comes to mind, would be a small village called lute" second episode.

This stucture is proverbs Because it consist of in form, meaning, and function. The contextual meaning is for a thought or idea and based on collectors said comes to mind to Naofumi asked about where the place could get good and expensive mining goods, with remembered.

IV CONCLUSION

The writer has analyzed the use of idioms in "The Rising of The Shield Hero" film script by applying the types of idiom, and contextual meaning. 72 idioms were found in the dialogue between characters. The conclusions were divided into: the types of Idioms, and contextual meaning of the idioms. Here are the details:

5.1 Conclusion

The conclusions of this research related to the statement of the research problems and the objectives of this research.

1. It can be conclude that, based on the previous analysis on whole transcript of the data presentation, it is found that The Rising of The Shield Hero script film contains various idiomatic expression. However, by using this theory, The research finds that there are four types of idiom found in the film. There were the contextual meaning in The Rising of The Shield Hero script film, There were 72 times of the use types of idiom found in The Rising of The Shield Hero script film. Specially 52 lexemic idioms (among them: 37 data of phrasal verb, 2 data found out of nominal idioms, 8 data found out of adjective idioms, and 5 data found out of adverbial idioms), 16 data found out of phrasal idioms, only 1 of the data found out of frozen idioms, and last 3 data found out of proverb idioms in the film.

2. It can be said that the reason in understanding the meaning of idioms, in addition to see the original meaning, it can also need to see the context when the idioms is uttered or spoken. So, it is proved that a meaning is having a close relationship with its context.

5.2 Suggestion

1. For the reader of this study who are interested in the same field, such as semantic, they are expected to more understand about the contextual meaning on the idiom use not only based on the book, but also have to consider based on the context where the idiom are used. So, they can get a good comprehension in understanding the idiom use which is stated, especially in the literary work such as film.

2. For the student of english department, it is expected that the study becomes a meaningful source for those who want to know further about literary work especially film. The researcher suggest them to learn the idiom using through film. By watching film, the students of english department will get understand about contextual meaning and about life on the idiom using from the conversation in the film will be more student who are interested in analyzing idiom using in the film to increase their knowledge such as literature, and linguistics. The last, all of the idiom or 72 idioms have the equivalence meaning related to the dictionary, all of

contextual meaning have done analyze based on the context of the dialogue in The Rising of The Shield Hero” film script.

5.2 Suggestion

In the film “The Rising of The Shield Hero” the writer found many idioms in it.

However, the writer has difficulty finding proverbs idioms. Therefore, the authors suggest other researchers to continue and develop research on idioms in the proverbs.

Bibliography

- [1]Aitchison, Jean. 2008. *The articulate mammal: an introduction to psycholinguistics*. Fifth edition London and Newyork Roulledge.
- [2]Boatner, Maxine Tull and Jhon Gates. 1975. *A Dictionary of American Idiom*. New York: Barron's Educarional Series, Inc.
- [3]Djajasudarma, T. Fatimah. 1999. *Semantik 2, Pemahaman Ilmu Makna*. Bandung: PT Refika Aditama.
- [4]Keraf, Gorys. 2001. *Argumentasi dan Narasi*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama.
- [5]Leech, Geoffrey. 1974. *Semantics*. Suffolk: Richard Clay (The Chaucer Press) Ltd.: PT Raja Grafindo Persada.
- [6]Parera, J.D. 2004. *Teori Semantik*. Erlangga. Jakarta. 292 hlm.
- [7]Spears, Richard. 2007. *Essential American Idiom Dictionary*. New York. The McGraw-Hill Companies, Inc.